

luftrum, der dækkes af nærværende Konvention.

- (b) Enhver rettelse, som ikke resulterer i en sådan ændring, skal i alle tilfælde anmeldes til Organisationen af vedkommende kontraherende part.
3. For så vidt angår nærværende Konvention, omfatter udtrykket »lufttrafik« civile luftfartøjer og de militære, told- og politiluftfartøjer, som følger de procedurer, der er fastsat af den internationale organisation for civil luftfart.
- På grundlag af en særlig aftale, som fastsat i artikel 2, stk. 2 (b), kan en kontraherende part kræve, at udtrykket »lufttrafik« skal gælde for andre dele af lufttrafikken inden for dens territorium.«

Artikel V

Henvisningen til statutterne, der er knyttet dertil i Konventionens artikel 4, erstattes af en henvisning til statutterne i Annex I, og i den engelske tekst til artikel 4 ændres »in the present Convention« til »in this Convention«.

Artikel VI

Artikel 5 affattes således:

»Artikel 5

1. Generalforsamlingen skal sammensættes af repræsentanter fra de kontraherende parter på ministerplan. Hver kontraherende part kan udpege flere delegerede, især med henblik på at opnå repræsentation af såvel civile som forsvarsmæssige interesser. Hver kontraherende part har dog kun een stemme.
2. Rådet skal sammensættes af repræsentanter fra de kontraherende parter på luftfartsdirektørplan. Hver kontraherende part kan udpege flere delegerede, især med henblik på at opnå repræsentation af såvel civile som forsvarsmæssige interesser. Hver kontraherende part har dog kun een stemme.
3. I spørgsmål vedrørende det fælles en route-afgiftssystem skal Generalforsamlingen og Rådet sammensættes af repræsentanter fra de kontraherende parter, der deltager i det fælles en route-afgiftssystem under de i Annex IV fastsatte betingelser.
4. De repræsentanter for internationale organisationer, der kan bidrage til Organisationens arbejde, skal i nødvendigt omfang opfordres af Generalforsamlingen eller af Rå-

det til som observatører at deltage i Organisationens organer.«

Artikel VII

Artikel 6 affattes således:

»Artikel 6

1. Generalforsamlingen træffer beslutninger for så vidt angår de kontraherende parter, Rådet og Agency, herunder i de i artikel 1, stk. 2 (a), anførte tilfælde.
Herudover skal Generalforsamlingen
 - (a) udnævne Generaldirektøren for Agency efter indstilling fra Rådet;
 - (b) give tilladelse til forelæggelse af sager på vegne af Organisationen for den permanente voldgiftsdomstol i Haag i de i artikel 34 anførte tilfælde;
 - (c) fastsætte principperne for driften af det fælles europæiske lufttrafikregulerings-system, som omtalt i artikel 2, stk. 1 (e);
 - (d) godkende ændringer til Annex I i overensstemmelse med de afstemningsregler, der er anført i artikel 8, stk. 1;
 - (e) godkende ændringer til Annex II og IV i overensstemmelse med de afstemningsregler, der er anført i artikel 8, stk. 3;
 - (f) regelmæssigt gennemgå Organisationens hverv.
2. Med henblik på at formulere den fælles politik vedrørende en route-afgifter skal Generalforsamlingen bl.a.
 - (a) fastsætte de principper, der vedrører de omkostninger, der af de kontraherende parter og Organisationen kan pålægges brugerne for de en route-luftfartsanlæg og -tjenester, der stilles til deres rådighed;
 - (b) fastsætte formlen for beregning af en route-afgifter;
 - (c) fastsætte de principper, der finder anvendelse med hensyn til fritagelse for en route-afgifter, og kan desuden beslutte, at for visse kategorier af flyvninger, der således fritages for betaling af en route-afgifter, der henhører under Annex IV, kan omkostninger pådraget i forbindelse med luftfartsanlæg og -tjenester opkræves direkte af de kontraherende parter;
 - (d) godkende Rådets rapporter vedrørende en route-afgifter.
3. Generalforsamlingen kan
 - (a) forelægge enhver sag, der hører under